Mise à jour sur l'Étape 2 du projet de TLR

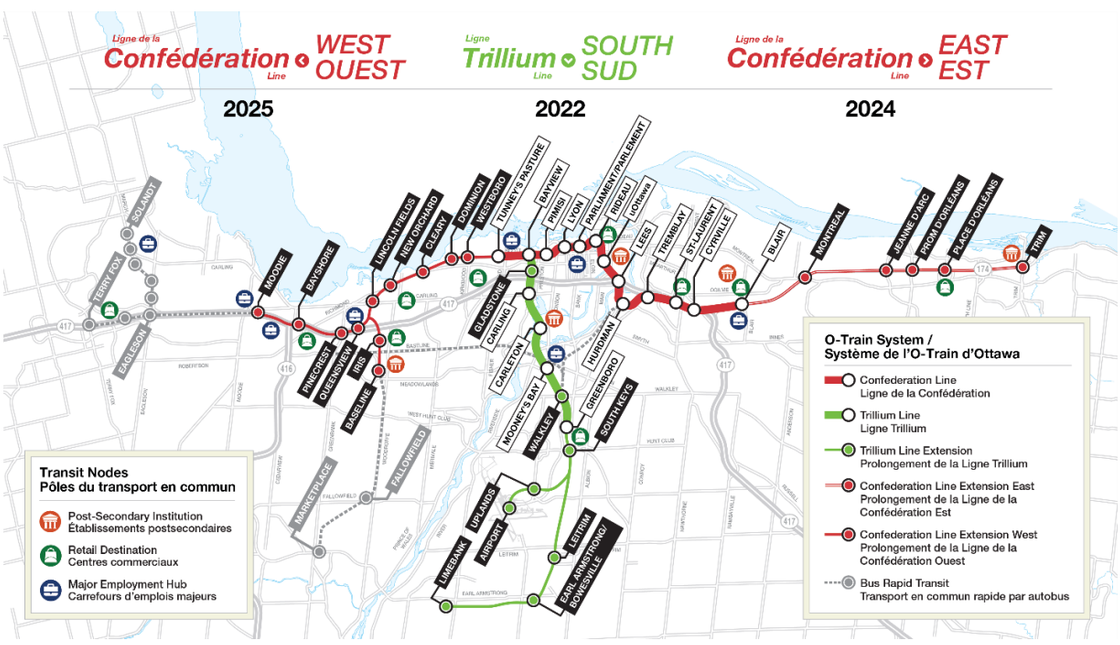
Du 2 novembre au 14 novembre 2020

Généralités

Les responsables du Programme de construction du train léger de la Ville d'Ottawa surveillent de près la situation de la COVID-19 et sont en contact avec les entrepreneurs en ce qui a trait à l'adhésion aux directives fournies par Santé publique Ottawa et le gouvernement de l'Ontario.

Les travaux sont en cours sur les trois prolongements de l'Étape 2 de l'O-Train :

- au sud, les travaux progressent bien à l'installation d'entretien et de remisage de la cour Walkley et sur plusieurs ponts ferroviaires, notamment la promenade de l'Aéroport, la promenade Uplands, le chemin Lester, le chemin Leitrim, le chemin Bowesville, le chemin Earl-Armstrong et le chemin Limebank;
- à l'est, les travaux concernant la route régionale 174 et le déplacement des installations de service public sont en cours pour permettre la mise en place de l'infrastructure du TLR dans le terre-plein central. La construction du passage ferroviaire supérieur est et de deux nouveaux passages supérieurs à l'échangeur du chemin de Montréal est en cours;
- à l'ouest, les travaux se poursuivent à l'installation d'entretien léger et de remisage Moodie, à Queensview, à Iris, à Lincoln Fields et au parc linéaire Byron, y compris la construction du passage ferroviaire supérieur de Lincoln Fields. La construction d'un tunnel en tranchée couverte a commencé sur la promenade. Des travaux préparatoires ont également débuté aux échangeurs des chemins Moodie, Holly Acres et Pinecrest sur la 417.



Prolongement vers le sud de la Ligne Trillium de l'O-Train

Ligne Trillium actuelle

- Station Bayview et passerelle piétonnière Trinity
  - Les équipes se sont mobilisées pour les travaux en préparant l'aire de dépôt. Des piquets d'arpentage ont été installés pour marquer l'endroit où une clôture sera installée autour de l'aire de dépôt qui se trouve sur le terrain de la Ville, près de l'Aréna Tom-Brown. L'aire de dépôt est nécessaire pour faciliter et soutenir les activités sur le chantier et assurer la santé et la sécurité de l'équipe de TransitNEXT et du public.
  - Les travaux de terrassement et la construction de la plateforme de grue du côté est du chantier sont en cours.
  - Le forage de caissons est en cours pour la passerelle piétonnière Trinity. Les équipes ont commencé à remplir de béton les caissons achevés au début du mois de novembre.

- Station Gladstone
    - Le défrichage sur la rue Beech continue tel que prévu depuis la fin d'octobre jusqu'à la mi-novembre en préparation pour les travaux de construction. Les arbres qui se trouvent dans un rayon de 5 mètres de la zone de construction ont été évalués, et des clôtures temporaires ont été érigées autour des arbres identifiés comme protégés ou provisoirement protégés.
- Station Carling
    - Le démantèlement des équipements ferroviaires et de la signalisation est commencé.
    - L'excavation de la couche arable est presque terminée et l'excavation de la roche devrait commencer pendant la première semaine de novembre.
    - Les travaux d'installation de la fibre optique sont terminés.
- Tunnel du lac Dows
    - Les équipes ont terminé le retrait des rails, du ballast et des traverses de voie ferrée.
    - Les travaux de scellement des joints de dilatation et de colmatage de fissures par injection sont en cours.
    - Les préparatifs sont en cours pour commencer les réparations du béton.
- Sentiers polyvalents de la station Carleton
    - Le sentier polyvalent situé du côté nord du passage inférieur est fermé pour permettre l'exécution des travaux relatifs aux égouts sanitaires et pluviaux. Une déviation temporaire a été aménagée pour maintenir l'accès des piétons et des cyclistes. Le démantèlement du passage inférieur est commencé.
    - Le sentier polyvalent se trouvant du côté sud est fermé pour permettre l'exécution de travaux d'excavation; une déviation temporaire a été aménagée pour maintenir l'accès des piétons et des cyclistes.
    - Trois des quatre semelles sont terminées pour le passage inférieur du sentier polyvalent sud.
    - La construction des culées et des murs en aile est en cours.
    - Les travaux d'élargissement du tablier et du parapet sont terminés.
    - Les travaux de maçonnerie doivent commencer pour le passage inférieur du sentier polyvalent sud.
- Station Mooney's Bay
    - Le démantèlement des abris, des lampadaires et de la station existante est terminé.
    - Une déviation du sentier polyvalent est en place pour permettre aux piétons et aux cyclistes de contourner le chantier.
    - Les équipes passent des câbles de fibres optiques dans des conduits d'acier dans le cadre de travaux liés aux services publics.
- Pont ferroviaire Ellwood Diamond (passage à niveau de VIA Rail)
    - Deux des dix caissons sont terminés.
    - Des travaux préparatoires sont en cours en vue de la démolition du Transitway Sud-Est et du pont enjambant le ruisseau Sawmill. La démolition aura lieu une fois que les installations de service public auront été déplacées.
- Sentier polyvalent du chemin Brookfield (Ellwood)
    - Un segment du sentier polyvalent du chemin Brookfield a été fermé en octobre. Une déviation temporaire a été mise en place et le sera jusqu'à la fin de 2021.
- Installation d'entretien et de remisage (IER) de la cour Walkley
    - Les travaux de génie civil relatifs aux services publics souterrains progressent, y compris sur le réseau d'évacuation des eaux pluviales et le massif de conduits.
    - Le montage de la structure métallique du bâtiment principal est terminé et les travaux sur l'enveloppe extérieure sont en cours.
    - Les travaux de soudure des rails sont terminés à l'IER. Les rails seront utilisés dans la construction de la nouvelle ligne ferroviaire.

Nouveau prolongement de la Ligne Trillium

- Station Walkley
    - Les travaux préparatoires à l'emplacement de la station Walkley sont en cours, y compris la construction de chemins donnant accès au site et de l'aire de dépôt.
    - Un segment du sentier polyvalent du chemin Walkley a été temporairement fermé avec une déviation en place jusqu'à l'automne 2021.
- Station South Keys
    - Les travaux d'excavation pour la future station sont terminés; l'étayage provisoire des installations de service public est maintenu.
    - Le battage de pieux pour les fondations de la station se poursuit.
    - Le soudage des rails est en cours pour la construction des nouvelles voies.
- Voie de guidage entre la station Greenboro et le chemin Hunt Club
    - La construction de la sous-fondation est en cours et le remblayage léger devrait commencer en novembre.
- Pont ferroviaire et passerelle pour piétons du chemin Hunt Club
    - Les travaux relatifs au pont ont commencé et les préparatifs vont bon train pour les travaux sur le mur de soutènement.
    - La construction de la plateforme de grue est terminée du côté nord et se poursuit du côté sud du chemin Hunt Club. La construction des caissons a commencé la semaine du 16 novembre et devrait se poursuivre jusqu'à la fin novembre selon les conditions météorologiques et les changements à l'horaire.
    - La réorganisation de la circulation se fait avec des réalignements de voies sur le chemin Hunt Club pour faciliter le travail sur le pilier du milieu. Un chantier a été établi dans le terre-plein central sur le chemin Hunt Club.
    - Deux accès seront maintenus sur les voies dans le sens est et dans le sens ouest du chemin Hunt Club pour permettre aux véhicules, aux autobus et aux cyclistes de partager les voies.
    - Des travaux relatifs aux services publics de nuit doivent être effectués pour terminer la construction du massif de conduits afin de faciliter le déplacement des installations aériennes de service public sous terre.
- Voie de guidage entre les chemins Hunt Club et Leitrim
    - Les travaux relatifs à la sous-fondation et au sous-ballast sont en cours.
    - Le placement du ballast et des traverses est également en cours.
- Pont ferroviaire de la promenade de l'Aéroport
    - L'installation des panneaux préfabriqués du tablier du pont est terminée.
    - Le coulage du tablier du pont a été achevé le 12 novembre.
    - Les travaux de remblayage du pont sont également en cours.
- Voie de guidage surélevée de la promenade de l'Aéroport
    - Le forage de caisson est terminé et seize des dix-sept colonnes ont été coulées.
    - Neuf des douze couvre-piliers sont terminés.
    - L'installation des poutrelles se poursuit avec dix-huit poutrelles érigées à ce jour.
    - Le coffrage du tablier du pont dans les travées 1 et 2 est en cours. Le coulage du tablier pour les travées 1 et 2 (voie de guidage) est provisoirement prévu pour la mi-novembre.
    - Le coffrage du tablier du pont des travées 3 et 4 est en cours.
    - Les travaux d'excavation et de remblayage entre la voie de guidage surélevée de la promenade de l'Aéroport et le pont ferroviaire de la promenade Uplands se poursuivent.
- Pont ferroviaire de la promenade Uplands

    - L'installation des panneaux préfabriqués du tablier du pont est terminée et les travaux de remblayage du pont sont en cours.
    - Les travaux d'installation d'acier d'armature et de coffrage du tablier sont terminés.
    - Le coulage du tablier du pont est terminé.
    - La construction du diaphragme d'extrémité, du mur en aile et du parapet est en cours.
- Pont ferroviaire du chemin Lester
    - Le coulage du tablier du pont est terminé.
    - La construction du diaphragme est terminée.
    - La construction du parapet est en cours.
    - La construction d'un mur de soutènement en terre stabilisée mécaniquement se poursuit sur le chantier du chemin Lester.
    - Les travaux d'excavation et de remblayage se poursuivent entre les chemins Lester et Hunt Club.
- Pont ferroviaire du chemin Leitrim
    - Trois des quatre caissons sont terminés.
    - La construction d'un mur de soutènement en terre stabilisée mécaniquement se poursuit.
    - L'installation d'une nouvelle vanne sur la conduite d'eau principale sous la voie en direction est du chemin Leitrim est terminée.
- Pont du ruisseau Mosquito
    - Huit des huit caissons sont terminés.
    - Des installations de batardeaux sont en cours.
- Pont ferroviaire du chemin Bowesville
    - Les travaux d'armature du pont sont terminés.
    - Le coulage du tablier du pont a eu lieu à la fin du mois d'octobre.
    - La construction du parapet est en cours.
- Station Bowesville
    - Les travaux d'amélioration du sol se poursuivent entre le chemin Earl-Armstrong et le chemin Bowesville en vue de la construction de la station.
    - La construction du remblai et le battage de pieux de la station sont en cours.
- Pont ferroviaire du chemin Earl-Armstrong
    - Les culées nord et sud sont terminées.
    - Les travaux relatifs aux installations aériennes de service public sont terminés.
    - L'installation de la poutrelle pendant la nuit est terminée.
- Voie de guidage surélevée du chemin Limebank
    - Les caissons sont terminés et quatre des dix colonnes sont terminées.
    - Deux des cinq couvre-piliers sont terminés.
    - Les travaux d'amélioration du sol se poursuivent.
- Station Limebank
    - Les travaux préparatoires pour la station Limebank ont commencé.
    - Les préparatifs sont en cours pour les travaux sur les égouts pluviaux et le battage des pieux de la fin d'octobre à la mi-novembre.

Photo ci-dessus : Le forage des caissons est en cours du côté sud du chemin Hunt Club.

Photo ci-dessus : Des préparatifs sont en cours du lever au coucher du soleil à la station Mooney's Bay.

<u>Prolongement vers l'est de la Ligne de la Confédération de l'O-Train</u>

- Travaux routiers sur la route régionale 174 — du chemin Blair jusqu'à la Place d'Orléans
    - La reconfiguration des voies en direction est se poursuit à l'est depuis la promenade Sir-George-Étienne-Cartier jusqu'à la place d'Orléans. Les premiers travaux effectués consisteront à élargir le passage supérieur du boulevard Orléans. L'élargissement vers la médiane est terminé.
    - Le déplacement des installations de service public près du boulevard Orléans commencera fin novembre.
    - La reconfiguration de la route régionale 174 est en cours à proximité du boulevard Jeanne-d'Arc.
    - La route régionale 174 en direction ouest sera fermée depuis le boulevard Jeanne-d'Arc jusqu'au chemin de Montréal pendant la fin de semaine du 20 au 23 novembre. Les équipes seront ainsi en mesure de terminer les travaux de finition sur le nouveau pont du chemin de Montréal en direction ouest. La circulation sera déviée entre le boulevard Jeanne-d'Arc et le chemin de Montréal par le biais du

boulevard St-Joseph. Les automobilistes pourront reprendre la route régionale 174 à la hauteur du chemin de Montréal.

- Passage ferroviaire supérieur est (à l'est du chemin Blair)
  - Les colonnes quatre, cinq et six sont terminées.
  - Les équipes ont terminé le coulage du couvre-pilier 2.
  - Les travaux du mur de soutènement en terre stabilisée mécaniquement sont en cours.
- Échangeur de la route régionale 174 et du chemin de Montréal
  - Les travaux d'excavation, de remblayage et de nivellement relatifs aux bretelles se poursuivent.
  - La construction des bretelles vers la route régionale 174 en direction est est en cours. Les bretelles seront terminées la dernière fin de semaine de novembre.
- Route régionale 174 et boulevard Jeanne d'Arc
  - Fin novembre, des modifications seront apportées au boulevard Jeanne d'Arc en direction sud et à la bretelle d'accès à la route régionale 174 en direction ouest. Les équipes fermeront la bretelle d'accès existante en direction ouest et les véhicules en direction ouest accéderont à l'autoroute à partir d'une intersection contrôlée.
- Déplacement d'installations de service public — avenue Champlain, à la hauteur de la route régionale 174
  - L'installation de conduites de drainage et de regards est en cours. Les travaux devraient avoir lieu de jour et de nuit.
- Travaux sans tranchée sur des ponceaux de la route régionale 174
  - Des chantiers sont en cours dans le secteur du boulevard Jeanne-d'Arc et seront ensuite déplacés à divers endroits entre la promenade Sir-George-Étienne-Cartier et la rue Champlain. Les travaux devraient avoir lieu de jour et de nuit.
- Station Trim et parc-o-bus
  - Les travaux sur la conduite d'eau principale sont en cours dans le stationnement.
  - La mise en place des bordures de trottoir et du pavage du nouveau stationnement est en cours.

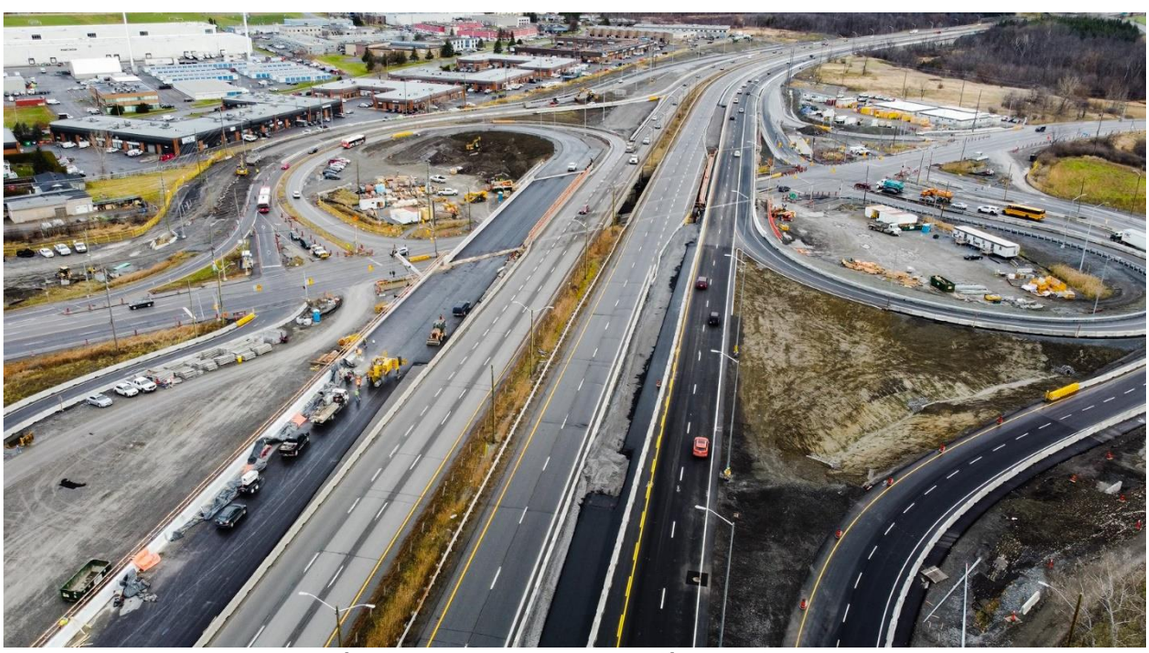


Photo ci-dessus : Les équipes mettent la dernière main aux nouveaux ponts de la route régionale 174 à la hauteur du chemin de Montréal.

Prolongement vers l'ouest de la Ligne de la Confédération de l'O-Train

- Emplacement de la station Moodie et installation d'entretien léger et de remisage Moodie
  - La construction du mur de soutènement de l'installation d'entretien léger et de remisage est en cours

- Les travaux sanitaires et ceux concernant la conduite d'eau principale de la promenade Moodie sont en cours.
- Les travaux sur la déviation du chemin Moodie et sur la bretelle, soit le décapage du sol, le déplacement des services publics et de la signalisation et la construction du chemin d'accès, sont en cours jusqu'en décembre.
- Les préparatifs pour la construction du pont Moodie sont en cours.

- Échangeur du chemin Holly Acres et de l'autoroute 417
  - Les travaux de forage des puits des piliers centraux sont en cours.
  - La construction du mur de soutènement est en cours du côté ouest du chemin Holly Acres jusqu'en décembre

- Secteur de la station Pinecrest
  - Des travaux d'excavation sont en cours dans le quadrant nord-est de l'échangeur de l'autoroute 417 et du chemin Pinecrest.
  - Les travaux de préparation du mur de soutènement du quadrant nord-ouest ont commencé.
  - Le décapage et l'excavation du sol sont en cours dans le quadrant nord-ouest de l'échangeur de l'autoroute 417 et du chemin Pinecrest.

- Secteur de la station Baseline
  - Les travaux de drainage, de voirie et d'installation d'un égout pluvial sont commencés dans la future zone d'embarquement des autobus. Des travaux d'assèchement doivent être effectués pendant la nuit.
  - La boucle pour autobus qui permettra le transfert vers une nouvelle voie réservée doit être achevée à la mi-novembre.

- Secteur de la station Iris
  - Des travaux sur des ponceaux sont en cours.
  - L'excavation du ruisseau Pinecrest est en cours.
  - Le forage des pieux pour le support de l'excavation est terminé.
  - Le déplacement de la conduite d'eau principale et le déplacement de la ligne électrique sont terminés.

- Passage ferroviaire supérieur de la station Lincoln Fields (au sud de la station)
  - La construction de la fondation de la colonne est terminée.
  - Les panneaux du tablier du pont sont terminés.
  - Les travaux de construction du diaphragme sont terminés.

- Tunnel en tranchée couverte de l'avenue Connaught
  - Les travaux de déplacement de la conduite d'eau principale devraient commencer bientôt.
  - Les travaux de déplacement des égouts pluviaux et sanitaires sont en cours sur l'avenue Connaught et devraient être terminés en novembre.
  - Les services publics des installations d'OC Transpo sont déplacés.

- Secteur de la station Lincoln Fields
  - Le déplacement de l'égout pluvial de l'avenue Carling est en cours.
  - L'excavation de la conduite d'eau principale et de la fosse de la station Lincoln Fields est terminée et le forage est en cours.
  - Des réajustements temporaires des voies de circulation ont lieu sur l'avenue Carling à mesure que les travaux progressent.
  - La construction d'une zone d'embarquement provisoire pour le service d'autobus se poursuit.
  - Les travaux liés aux installations de service public sont en cours au nord de l'avenue Carling et au nord de la station Lincoln Fields.

- Couloir Byron et Richmond (parc linéaire Byron)
  - Les travaux relatifs aux égouts pluviaux et au drainage sont en cours.
  - Le déplacement des installations de service public souterraines est en cours sur l'avenue Byron.
  - Le déplacement des infrastructures d'Hydro Ottawa se poursuit sur le chemin Richmond, près du parc McEwen.
  - Des piliers cylindriques sont forés pour étayer l'excavation du tunnel en tranchée couverte.
  - Des fermetures de routes et des réductions de voies sont en cours pour les travaux liés aux installations de service public.

- Rochester Field & Sir John A. Macdonald (SJAM) Parkway
  - Le déplacement des installations se poursuit sur l'avenue Mansfield; l'asphaltage est prévu cette semaine.
  - L'installation de l'équipement est en cours pour les opérations d'application de coulis bitumineux.
  - L'installation des lignes électriques a commencé.
  - Les travaux de remplacement des égouts pluviaux sont presque terminés.
- Pont GoldenRod (à l'ouest de la station Tunney's Pasture)
  - Le coulage du béton est en cours.

Photo ci-dessus : Des piliers cylindriques sont forés pour étayer l'excavation du tunnel en tranchée couverte dans le parc linéaire Byron.

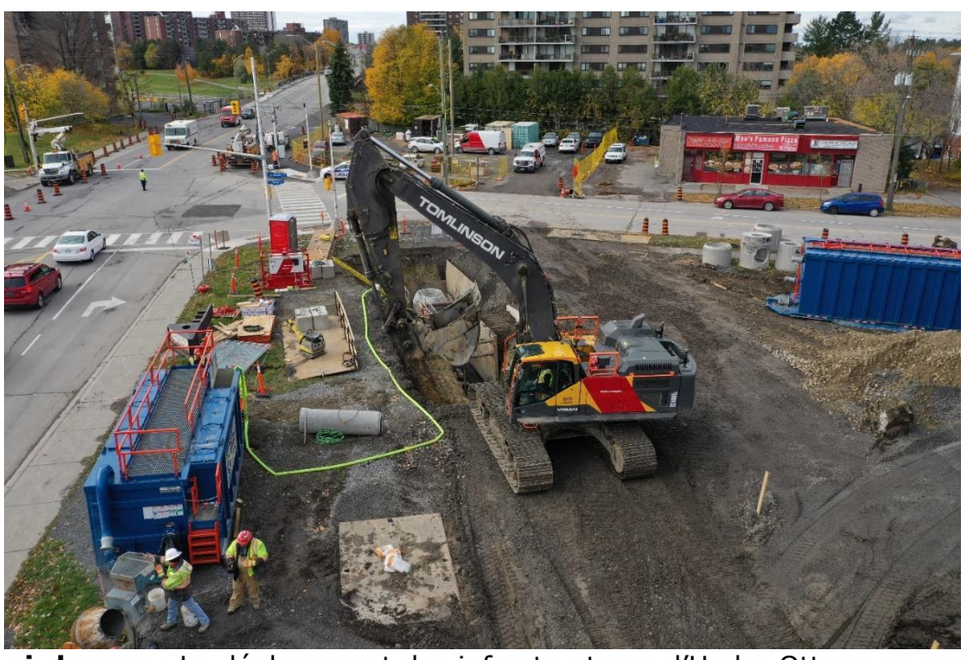


Photo ci-dessus : Le déplacement des infrastructures d'Hydro Ottawa se poursuit sur le chemin Richmond, près du parc McEwen.

<u>Communications et relations avec les intervenants</u>

Toutes les réunions publiques en personne de la Ville d'Ottawa sont annulées en raison de la pandémie de COVID-19. Le Programme de construction du train léger utilise d'autres moyens et méthodes pour communiquer l'information au public.

Les parties intéressées peuvent se tenir au courant des progrès de l'Étape 2 du projet du TLR en consultant ottawa.ca/etape2, où ils peuvent prendre

connaissance des éléments suivants :

- carte interactive de l'Étape 2 du TLR;
- bulletin d'information de l'Étape 2 du TLR;
- descriptions des stations et rendus;
- fiches de renseignements et autres documents utiles.

Le personnel continue de communiquer avec les conseillers et les intervenants communautaires, au fur et à mesure de l'avancement des travaux. Les parties intéressées peuvent continuer d'envoyer des demandes de renseignements à l'adresse de courriel de l'Étape 2 du projet du TLR, etape2@ottawa.ca.